



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. március 28.
(OR. en)

7984/19

**Intézményközi referenciaszám:
2019/0085(NLE)**

**ACP 33
WTO 92
RELEX 311
COASI 51**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. március 27.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 154 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodással létrehozott kereskedelmi bizottságban Szamoa csatlakozásának és más csendes-óceáni szigetek jövőbeli csatlakozásának figyelembevétele érdekében a megállapodás egyes módosításaira vonatkozó ajánlás tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 154 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2019) 154 final

Brüsszel, 2019.3.26.
COM(2019) 154 final

2019/0085 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodással létrehozott kereskedelmi bizottságban Szamoa csatlakozásának és más csendes-óceáni szigetek jövőbeli csatlakozásának figyelembevétele érdekében a megállapodás egyes módosításaira vonatkozó ajánlás tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az egyrészlől az Európai Közösség, másrészlől a csendes-óceáni államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás által létrehozott kereskedelmi bizottságban az új csendes-óceáni államok megállapodáshoz való csatlakozásának figyelembevétele érdekében a kereskedelmi bizottság által a Feleknek a megállapodás módosításaira vonatkozóan tett ajánlásával kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az egyrészlől az Európai Közösség, másrészlől a csendes-óceáni államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás

Az EU 2009. július 30-án aláírta az átmeneti partnerségi megállapodást¹, amely létrehozza az egyrészlől az Európai Közösség, másrészlől a csendes-óceáni államok közötti gazdasági partnerségi megállapodás (a továbbiakban: GPM) keretét. Pápua Új-Guinea 2009. december 20-a óta, a Fidzsi Köztársaság 2014. július 28-a óta, a Szamoai Független Állam pedig 2018. december 31-e óta ideiglenesen alkalmazza a megállapodást.

A gazdasági partnerségi megállapodás célja:

- a) a csendes-óceáni államok számára annak lehetővé tétele, hogy élvezhessék az EK által felajánlott jobb piacra jutás előnyeit;
- b) a fenntartható fejlődés előmozdítása és a csendes-óceáni államok fokozatos integrálása a világgazdaságba;
- c) a közös érdeken alapuló szabadkereskedelmi övezet létrehozása a Felek között, a kereskedelem fokozatos liberalizációja révén oly módon, amely megfelel az alkalmazandó WTO-szabályoknak és az aszimmetria elvének, a kötelezettségvállalások szintje és időzítése tekintetében a csendes-óceáni államok specifikus igényeinek és kapacitásbeli korlátainak figyelembevétele mellett;
- d) a megfelelő vitarendezési rendelkezések megállapítása; valamint
- e) a megfelelő intézményi rendelkezések megállapítása.

2.2. A GPM kereskedelmi bizottság

A GPM 68. cikke létrehoz egy kereskedelmi bizottságot, amely a Felek (az EU és a csendes-óceáni államok) képviselőiből áll.

A kereskedelmi bizottság megállapítja eljárási szabályait, társelnökei pedig az EK-Fél egy képviselője, valamint a csendes-óceáni államok egy képviselője. A két társelnök felváltva elnököl az üléseken. A megállapodás alkalmazásában az ülés elnökét „éppen elnöklő társelnöknek” kell tekinteni egészen addig a pillanatig, ameddig a következő ülés kezdetén a másik Fél elnöke át nem veszi az elnöklő társelnök szerepét.

A kereskedelmi bizottság a megállapodás végrehajtásához szükséges valamennyi üggyel foglalkozik. Funkciói teljesítése során a kereskedelmi bizottság a következőket teheti:

¹ A Tanács határozata (2009. július 13.) az egyrészlől az Európai Közösség, másrészlől a csendes-óceáni államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 272., 2009.10.16., 1. o.).

- a) a megállapodás végrehajtásához különbizottságokat és testületeket állíthat fel és felügyelhet;
- b) ülésezhet a Felek által elfogadott bármilyen időpontban;
- c) a megállapodás szerinti összes kérdést megfontolhatja, és funkciói gyakorlása során megfelelő intézkedéseket hozhat; valamint
- d) a megállapodásban meghatározott esetekben döntést hozhat vagy ajánlást tehet.

A megállapodás megfelelő rendelkezései szerint a kereskedelmi bizottság konkrét végrehajtási döntéshozó jogköröket ruházhat a különbizottságokra, különösen a vámügyi együttműködéssel és a származási szabályokkal foglalkozó különbizottságra.

A 78. cikk (felülvizsgálati záradék) előírja, hogy a kereskedelmi bizottság szükség szerint felülvizsgálhatja a megállapodást, annak végrehajtását, működését és eredményességét, és módosítására megfelelő ajánlásokat tehet a Feleknek.

2.3. A GPM kereskedelmi bizottság tervezett ajánlása

A megállapodás 80. cikke értelmében más csendes-óceáni szigetek az 1994. évi GATT XXIV. cikkének megfelelő piacra jutásra vonatkozó ajánlat benyújtása alapján csatlakozhatnak a megállapodáshoz.

Ennek megfelelően a Szamoai Független Állam 2018. december 21-én csatlakozott a megállapodáshoz². Emellett folyamatban vannak a Salamon-szigetek és a Tongai Királyság megállapodáshoz való csatlakozására irányuló eljárások is. Ezen túlmenően más csendes-óceáni államok is jelezték, hogy csatlakozni kívánnak a megállapodáshoz.

A GPM kereskedelmi bizottság 2018. október 24-i hatodik ülésén a Bizottság és a csendes-óceáni térség képviselői felülvizsgálták a megállapodást, és összeállították a megállapodás azon technikai módosításainak jegyzékét, amelyek Szamoa megállapodáshoz való csatlakozásának figyelembevételére érdekében szükségesek. A Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy az ilyen módosítások közé tartozik Szamoának a megállapodás részes feleként való felsorolása és piacra jutásra vonatkozó ajánlatuknak a megállapodás II. mellékletébe történő felvétele. A megállapodás hasonló módosításaira lenne szükség minden alkalommal, amikor új csendes-óceáni állam csatlakozik a megállapodáshoz.

Ennek megfelelően 2019. július 24-én a GPM kereskedelmi bizottság hetedik ülésén elfogadja a Feleknek szóló ajánlását, amelyben Szamoa csatlakozásának figyelembevételére érdekében a Felek számára javasolja a megállapodás módosítását, és felhatalmazza a kereskedelmi bizottságot, hogy döntsön az új Fél jövőbeli csatlakozását követően esetlegesen szükséges átmeneti vagy módosító intézkedésekről (a továbbiakban: a tervezett ajánlás).

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A javasolt tanácsi határozat megállapítja a megállapodás javasolt módosításainak elfogadása tekintetében az Unió által képviselendő álláspontot annak érdekében, hogy figyelembe vegye a Szamoai Független Állam közelmúltbeli csatlakozását és az azt követő csatlakozásokat, ezáltal teljesítve a GPM rendelkezései szerinti uniós kötelezettségeket.

Ez az álláspont a kereskedelmi bizottságnak a megállapodás módosítására vonatkozó ajánlásának ez e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

A tervezett ajánlás tárgya olyan területet érint, amelyre az EUMSZ 3. cikkének (2) bekezdése értelmében az Unió kizárólagos külső hatáskörrel rendelkezik.

² HL L 333., 2018.12.28., 1. o.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „*a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervezet joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat*”.

A „*joghatással bíró jogi aktus*” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervezetre irányadó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom kiterjed azokra az eszközökre is, amelyek a nemzetközi jog értelmében nem bírnak kötelező erővel, de „*meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát*”.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A kereskedelmi bizottság a gazdasági partnerségi megállapodás által létrehozott szerv.

A kereskedelmi bizottság által a Felek számára elfogadásra javasolt módosítások joghatással bírnak. A tervezett módosítások – a Felek általi elfogadásukat követően – a nemzetközi jog értelmében a megállapodás 78. és 80. cikkével együtt értelmezett 68. cikkének megfelelően kötelező érvényűek lesznek.

A tervezett módosítások nem egészítik ki és nem módosítják a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett ajánlás célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett ajánlás kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen anyagi jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt anyagi jogalapra kell alapozni.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett ajánlás elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért a 207. cikk, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT AJÁNLÁS KIHIRDETÉSE

Mivel a kereskedelmi bizottság ajánlása – a Felek általi jóváhagyást követően – módosítani fogja a gazdasági partnerségi megállapodást, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodással létrehozott kereskedelmi bizottságban Szamoa csatlakozásának és más csendes-óceáni szigetek jövőbeli csatlakozásának figyelembevétele érdekében a megállapodás egyes módosításaira vonatkozó ajánlás tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (3) bekezdésére, valamint 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió (akkor még az Európai Közösség) 2009. július 30-án aláírta az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti gazdasági partnerségi megállapodást³, amely létrehozza a gazdasági partnerségi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) kereteit. Pápua Új-Guinea 2009. december 20-a óta, a Fidzsi Köztársaság pedig 2014. július 28-a óta ideiglenesen alkalmazza a megállapodást.
- (2) A megállapodás 80. cikke értelmében más csendes-óceáni szigetek az 1994. évi GATT XXIV. cikkének megfelelő piacra jutásra vonatkozó ajánlat benyújtása alapján csatlakozhatnak a megállapodáshoz. Ennek megfelelően a Szamoai Független Állam (a továbbiakban: Szamoa) 2018. február 5-én nyújtott be az 1994. évi GATT XXIV. cikkének megfelelő piacra jutásra vonatkozó ajánlatával együtt csatlakozási kérelmet, hogy arról a Felek határozatot hozzanak.
- (3) A Tanács 2018. december 6-án jóváhagyta Szamoa csatlakozási kérelmét⁴. Szamoa 2018. december 21-én csatlakozott a megállapodáshoz, és 2018. december 31-e óta ideiglenesen alkalmazza a megállapodást.
- (4) A GPM kereskedelmi bizottság 2018. október 24-i hatodik ülésén az EU és a csendes-óceáni államok képviselői összeállították a megállapodás azon technikai módosításainak jegyzékét, amelyek Szamoa megállapodáshoz való csatlakozásának figyelembevétele érdekében szükségesek. Arra a következtetésre jutottak, hogy az ilyen módosítások közé tartozik Szamoának a megállapodás részes feleként való felsorolása és piacra jutásra vonatkozó ajánlatuknak a megállapodás II. mellékletébe történő felvétele. A megállapodás hasonló módosításaira lenne szükség minden alkalommal, amikor új csendes-óceáni állam csatlakozik a megállapodáshoz.

³ HL L 272., 2009.10.16., 1. o.

⁴ HL L 333., 2018.12.28., 1. o.

- (5) A megállapodás 68. cikke értelmében a GPM kereskedelmi bizottság foglalkozik a megállapodás végrehajtásához szükséges valamennyi üggyel. Fel kell hatalmazni a kereskedelmi bizottságot arra, hogy határozhasson az új Fél csatlakozását követően szükséges átmeneti vagy módosító intézkedésekről.
- (6) A GPM kereskedelmi bizottság következő (hetedik) ülését 2019. július 24-én tartják, ahol a bizottság a megállapodás 78. cikke szerint ajánlani tudja majd a Feleknek a megállapodás módosításainak bevezetését annak érdekében, hogy figyelembe vegyék Szamoa és más csendes-óceáni szigetek megállapodáshoz való jövőbeli csatlakozását.
- (7) Az Európai Uniónak meg kell határoznia az ilyen módosításokra vonatkozó ajánlás tekintetében képviselendő álláspontot,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió által a GPM kereskedelmi bizottság következő ülésén Szamoa csatlakozásának és más csendes-óceáni szigetek jövőbeli csatlakozásának figyelembevétele érdekében a megállapodás szükséges módosításai tekintetében képviselendő álláspont a mellékleten alapul.

2. cikk

A kereskedelmi bizottság ajánlását annak elfogadását követően ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

3. cikk

Ennek a határozatnak az Európai Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*